

## **Adelino Gómez Latorre (Caminreal, 1913-1975)**

**Prolífico escritor costumbrista aragonés,  
que tocó los mas diversos géneros literarios**

José María de Jaime Lorén\*

José de Jaime Gómez\*\*

**Resumen.** Semblanza biográfica de Adelino Gómez, realizada con la información depositada en el archivo y biblioteca personal que guardaba el biografiado en su casa de Valencia. Toda la información es inédita.

**Abstract.** Adelino Gómez's biographical profile, made with the information placed in the archive and personal library that the biographed kept in his house of Valencia. All the information is unpublished.

\*I.H. Angel Ayala. Univesidad Cardenal Herrera-Ceu (Moncada, Valencia).

\*\*Catedrático de Enseñanza Media.

# AIRES DEL JILOCA



ADELINO  
GÓMEZ  
LATORRE

*"Para cantar a Aragón  
-esa cuna que venero  
porque me arrulló en sus brazos  
con sus jotas y sus besos-,  
no es necesario el elogio  
ni es necesario el requiebro.  
Sólo de Aragón, el nombre,  
dice mas con su silencio  
que cien trompas pregonando  
su fama a los cuatro vientos".*

Con cierto temor abordamos esta semblanza biográfica cuando han transcurrido ya más de quince años de su muerte, pues nos causa cierto respeto estudiar una personalidad recia y rica en matices, no siempre bien comprendidos, que por aquel de su descarnada franqueza, levantó más de un recelo a su paso. Adelantado al tiempo que le tocó vivir en diversos aspectos, y tildado de baturrista por sus más conocidas publicaciones, pensamos llegado el momento ya de desmontar algunos de los tópicos que sistemáticamente se le han adjudicado, y de abarcar en su conjunto la totalidad de su producción literaria impresa o inédita.

Pues, conviene señalarlo enseguida, es mucho más abundante la segunda en comparación a la primera y, dentro de ésta, existen también obras escritas en plena juventud que han pasado desapercibidas para todos.

En este sentido hemos tenido la fortuna de contar con la total ayuda de su esposa María, y de su hijo Pedro, que nos han permitido consultar la biblioteca de Adelino que se ha conservado durante años prácticamente igual a como quedó tras su fallecimiento. El rastreo en la hemeroteca de Teruel y por algunas otras bibliotecas, nos ha permitido conocer y estudiar la casi totalidad de su obra. No hay prácticamente pues referencias bibliográficas de otros autores.

## **En la elaboración del Estatuto de Autonomía de Caspe de 1936**

Dada la complejidad y la originalidad del material documental recopilado, hemos pensado tratar primero de los aspectos biográficos y de sus actividades aragonesistas y, finalmente, de las diversas etapas en que dividimos su variada producción escrita.

Nació Adelino Gómez Latorre en Caminreal, era el menor de los cuatro hermanos de la familia, que gozaba de una cierta posición económica, entre lo que daba la

hacienda agrícola y lo que se sacaba de la pequeña tienda o colmado local en el que se vendían toda clase de productos.

Estudia en la escuela local mas, parece que no se siente muy atraído por los libros de texto, y con apenas quince años de edad comienza a emborronar cuartillas que se reproducen luego en la prensa de Zaragoza y de Teruel.

Ya para entonces aficionado al coleccionismo de sellos, en 1930 editó él sólo una revista de carácter internacional bajo la cabecera de EL DEFENSOR FILATÉLICO. Era de periodicidad bimensual y mereció en la Exposición de Barcelona una Medalla y Diploma. La valiosa colección que juntó a lo largo de su vida, a su muerte fue adquirida por un desaprensivo que parece la valoró muy por debajo de su precio real.

Afiliado desde bien joven al Partido Republicano Radical, con solo 19 años era el secretario del Centro de Caminreal. Por algunos escritos publicados en los periódicos de entonces, vemos a un Adelino vehemente, un tanto romántico en sus planteamientos, con una marcada preocupación social, y con algún resabio anticlerical.

Sin embargo un componente fundamental en su ideología ya entonces es su firme aragonesismo, que lo llevó a publicar en el "Diario de Aragón" diversos trabajos sobre los problemas de Aragón, y de las posibles soluciones para los mismos que podría traer una generosa autonomía. Más tarde acudirá en representación de la Juventud Turolense a las jornadas del Congreso Pro-Autonomía de Aragón, que en mayo de 1936 tuvieron lugar en Caspe.

Declarada la guerra civil en junio siguiente, se abortaron de golpe todas estas iniciativas. Ante el evidente peligro personal que por sus conocidas ideas iba a correr el joven Adelino, su padre quemó en el corral todos cuantos libros y escritos guardaba por casa, y lo obligó a presentarse voluntario en Zaragoza, ya que en Teruel era entonces muy conocido por su pasado republicano y radical.

Al final de la guerra sería denunciado, pero el consejo de guerra que se le formó, no consideró oportuno castigarlo.

En Zaragoza conoce a María Barcina Villalaín, burgalesa de Miranda de Ebro y vecindada en Bilbao, con quien se casó en la capital aragonesa en 1940. Para entonces, y por mediación de su hermano, entró a trabajar en el Banco Aragón siendo destinado a Valencia.

Prosigue luego su carrera literaria que había quedado interrumpida por la guerra, en la que, lógicamente, quedarán en segundo plano los aspectos sociales, mientras que

adquieren mucha mayor preponderancia los relacionados con el folclore aragonés, así como los arquetipos y tópicos ligados a la personalidad aragonesa, que por aquel entonces también se airearon con profusión desde las esferas oficiales. Ya se sabe: bravura, honradez, fidelidad, pilarismo, tozudez, etc.

## Presidente del Centro Aragonés y de la Peña El Cachirulo de Valencia

Desde su llegada a Valencia, al objeto de dar cauce a su sentimiento regionalista, entró a formar parte de la Junta Directiva del Centro Aragonés en la que desempeñó distintos cargos, entre ellos el de Presidente entre 1950 y 1953.

Durante este tiempo se creó el espléndido cuadro de jota que hoy sigue funcionando, el pabellón que el Centro Aragonés instalaba en la Feria de Julio, y otras muchas actividades tendentes a mostrar en Valencia una imagen de su tierra lo más alta posible. Fue asimismo fundador de la Peña El Cachirulo de Valencia, que se inauguró el 23 de junio de 1967, y de la que fue Presidente hasta su muerte, pasando entonces por sus méritos a ser nominado Presidente Perpetuo.

Durante su paso por la directiva del Centro Aragonés, destaca también la labor que desarrolló contra todas aquellas personas que entendían mal el regionalismo y el folclore aragonés, hecho que le ocasionó más de una enemistad. No toleraba en absoluto el baturrismo zafio y grosero. El traje regional era para Adelino una suerte de uniforme que obligaba a comportarse siempre con dignidad, ya que en esos momentos representaba a todo un pueblo. Así por ejemplo, el 6 de noviembre de 1951 dirigió al alcalde de Onteniente una enérgica protesta, en la que le instaba a que retirase la "Comparsa de Churros" de las fiestas de moros y cristianos, y que, vestidos como aragoneses, los ridiculizaba y daban una pésima imagen de Aragón.

La representación de Aragón por medio de cargos públicos u oficiales, o simplemente por hacer gala en público de tal origen, en opinión de Adelino, obligaba siempre a dar la mejor imagen posible de la tierra. De ahí la importancia que concedía a la difusión de nuestros valores, así como de todas aquellas personalidades políticas, científicas o literarias que habían salido de nuestra tierra. Esta pasión, reconoce en alguna ocasión, adquiere a veces tonos exagerados: *"soy monomaniaco de mi tierra hasta extremos que rozan el apasionamiento, singularidad esta que a veces me reprocho en mi fuero interno ..."*

Como funcionario del Banco Aragón en Valencia, tuvo oportunidad de canalizar sus antiguas preocupaciones sociales y de defenderlas, en la medida que la

nueva situación política lo permitía, como representante sindical de la banca española por su condición de Vocal Nacional de la Unión de Trabajadores y Técnicos, e igualmente como Presidente del Club de Empleados del Banco Aragón.

Con tristeza vivió la absorción de esta entidad de ahorro tan genuinamente aragonesa por el Banco Central, pues se daba perfecta cuenta de que tal hecho formaba parte de la progresiva pérdida de influencia de Aragón en aquellos años.

Nunca dejó su oficina de banca, con la única excepción de una corta temporada en la que, tras haber sido agraciado con unas participaciones del premio "gordo" de la lotería de Navidad, invirtió el capital en un negocio de lámparas que no debió de salir muy bien, pues al poco tiempo se reincorporó a su puesto de trabajo en el Banco Aragón, despreciando una substancial oferta que le había llegado del Banco Zaragozano.

Murió en Valencia el 20 de abril de 1975. Quince días antes cayó enfermo, después de una semana de guardar cama fue hospitalizado de una afección hepática. Dada la gravedad que tomaba la situación, se intentó operar. Mas entonces apenas se pudo hacer otra cosa que confirmar el avanzado estado del cáncer hepático, falleciendo a los pocos días.

Nos cuenta su hijo Pedro la gran presencia de ánimo que tuvo hasta el final. Cómo, el último día al despertarse, se preguntó para sí con sorpresa: "*¿Pero aún no me he muerto?*". Sólo unas horas después fallecía, sin dramatismo y con resignación.

## **Fundador de la primera revista filatélica aragonesa**

Durante mucho tiempo se puso en duda la existencia de la revista filatélica que Adelino Gómez Latorre editó completamente en solitario desde Caminreal, de hecho desde el Museo Postal de Madrid se negó siempre tal posibilidad que, de confirmarse, sin duda sería la primera que sobre el tema del sello se editaba en tierras aragonesas.

Animados con estos antecedentes tratamos de rastrear qué pudo ser de aquel hipotético "EL DEFENSOR FILATELICO", y vimos colmadas nuestras esperanzas al localizar un ejemplar de cada uno de los tres primeros números que salieron a la luz que, pensamos, fueron todos los que se editaron, con el añadido de algunas otras colaboraciones que ponen de relieve el lugar de mérito que también en el concierto filatélico alcanzó aquel joven Adelino Gómez Latorre.

Si temprano inició éste la actividad literaria, no fue menos madrugador en lo que concierne al coleccionismo de sellos. Nacido el 7 de marzo de 1913, en 1929, con apenas 16 años lo vemos ya dejar unas OPINIONES en la revista "La Evolución Filatélica" de Santiago de Cuba, en torno a algunas rarezas filatélicas. Debí ser ya entonces aficionado a la cartofilia o postales mataselladas, pues también aparece un ejemplar que remitió con una escena costumbrista aragonesa, que nos da ya una pista de por donde irá su producción literaria posterior. Dado que figura con el número 19 de suscriptor, estimamos que dicha publicación era entonces de reciente creación.

De su labor como publicista de asuntos postales, recordaremos también el artículo que salió en mayo de 1932 en la página 7 del periódico turolense "El Turia" bajo el título TAMBIÉN DICE ALGO LA FILATELIA, donde trasluce su ideario radical-republicano al quejarse del trato preferente concedido a la serie conmemorativa de la Virgen y Monasterio de Montserrat, en contraposición con el que merecieron prohombres como Calderón de la Barca y Ramón y Cajal, o valedores de la causa como Rafael del Riego, Torrijos y García Hernández, para terminar preguntándose en un desgarrado tono antimonárquico y anticlerical: "*¿Quién manda en España: la República o la clerecía ...?*"

Colaborador habitual durante toda su vida en revistas filatélicas españolas y extranjeras, también participó en la Exposición Filatélica Nacional celebrada en Madrid en abril de 1936, en la que le fue concedida la Medalla de Plata y Diploma donde se lee:

*"El Vicepresidente del Comité Organizador de la Exposición Filatélica Nacional SALUDA a D. ADELINO GOMEZ LATORRE y adjunta le remite la medalla de plata que le ha sido otorgada por el Jurado de la citada Exposición. Manuel Gálvez Rodríguez, Príncipe 1, aprovecha gustoso esta ocasión para reiterarle el testimonio de su más distinguido aprecio. Madrid, 24 de abril de 1936".*

Con motivo de la Exposición Conmemorativa del Centenario del Sello Español a la que asistieron veintiseis países, el 12 de octubre de 1950 presentó una nueva muestra de sus materiales filatélicos que fueron galardonados con un otro Diploma que fue redactado en los términos siguientes:

*"DIPLOMA de participante en la Exposición Conmemorativa del Centenario del Sello de Correos Español a favor de D. ADELINO GOMEZ LATORRE de Valencia (España) Madrid, 22 de octubre de 1950. Vº. Bº. El Presidente (firmado) El Secretario. (firmado)".*

Como uno de los principales representantes de Valencia en el certamen, mereció una amplia entrevista en el periódico local "Jornada" el 29 de septiembre de 1950, de la

que entresacamos algunas noticias sobre su afición, como es el hecho de su intensa relación epistolar con filatélicos de otros muchos países, su afiliación a los más importantes clubs internacionales, y la colaboración "en prensa extranjera, como "La Prensa" de Filipinas, "Elo Fraternal" de Brasil, "Vida Correntina" de Argentina, y en una revista japonesa cuyo título no puedo transcribir por hallarse toda ella impresa en caracteres nipones, siendo mi traductor Yasuhiro Fujii, un gran admirador de España". Por último señalar que la muestra que llevó consistía en una bella selección de series pictóricas completas de todo el mundo.

### **"El Defensor Filatélico"**

Sin duda fue un hallazgo importante localizar esta publicación, pues se trata de la primera revista editada en Aragón sobre el tema del sello, y una de las primeras de España. Tal como abunda el subtítulo se trata de una "*Publicación filatélica trimestral, dedicada principalmente a defender sus intereses filatélicos*". Con un importe de suscripción de cinco pesetas anuales o su equivalencia en francos para el extranjero.

Como editor único figura "ADELINO GÓMEZ.- Real, 93, Caminreal (Teruel) ESPAÑA". Salió el primer número en mayo de 1930, y al describir el objetivo que persigue la revista podemos ver la forma en que por entonces se llevaban a cabo las colecciones, sobre la base fundamental de los intercambios entre aficionados de diversos países.

Con su prosa juvenil y vehemente a las primeras de cambio denuncia:

*"Que existen muchas personas sin conciencia que se apropian de los envíos que les hacen sus compañeros, que sin tener referencia de sus anteriores procederes, les hacen envíos a veces de mucha importancia, de los cuales ya no tienen noticias por más reclamaciones que se les haga.*

*Para el bienestar del mundo filatélico, es necesario limpiar de una vez a todos estos individuos perjudiciales a nuestra afición, y para ello basta no tener relaciones de ninguna clase y menos intercambios que acabarían por modificar la buena marcha de vuestra colección".*

Da cuenta a continuación del programa completo de la Exposición Filatélica Nacional de Barcelona de 1930, y saca ya una primera lista de suscriptores en donde vemos la capacidad proselitista del joven Adelino, toda vez que entre los 59 reseñados 22 son del propio Caminreal entre los que no faltaban sus hermanos y amigos, 7 más son de Torrijo del Campo y Bañon, 5 del resto de la provincia, 2 de Zaragoza, y 11 del resto de España, principalmente de Barcelona y de la zona del protectorado



español de Marruecos. Los 13 extranjeros finales se reparten 4 de Cuba, 2 de Italia, 2 de Holanda, y 1 de Portugal, China, EEUU, Malasia y Malta, que en su mayor parte serían amigos de intercambios anteriores.

Sigue la "Lista Negra", o relación de los coleccionistas desaprensivos que habían sido expulsado de otros clubs filatélicos, una "Crónica de Novedades internacionales" de nuevos valores, anuncios publicitarios de otras revistas del ramo, algunas cartas de lectores, las claves para los intercambios de información de los suscriptores a través de la revista, la "Sección Cartófila", nuevas noticias del ramo, pequeños anuncios desde los que Adelino solicita colaboraciones para la revista, así como representantes en otros países. En total son veinte páginas de 153 x 210 más las tapas de cartulina marrón, que se imprimían en los talleres madrileños que Nuevas Gráficas tenía en la calle Rodríguez de San Pedro.

Para conocer los derroteros de la colección de Adelino nos servirán sendos anuncios en que ofrecía 300 sellos diferentes de Portugal, Colonias y Estados Indios por 20 pts., y otro en que solicitaba para intercambio sellos conmemorativos, aéreos -principalmente de España-, de la Cruz Roja, exposiciones, etc., comprometiéndose a remitir "*sellos de cualquier país*".

Con parecida modestia de medios salió a la luz el segundo número en agosto de 1930, si bien incorporando a la portada la efigie de la Medalla de Bronce que mereció "El Defensor Filatélico" y la colección que su editor llevó a la Exposición Filatélica de Barcelona, que igualmente recibió un Diploma. En la página editorial se hace eco de la buena acogida dispensada a la publicación, "*viendo hoy en sus páginas un crecido número de suscriptores que han sabido comprender los buenos propósitos de EL DEFENSOR FILATÉLICO, y se asocian a él para juntamente poder combatir a los muchos y poco escrupulosos filatélicos existentes contra este simpático e instructivo entretenimiento*".

Tras dar cumplida información del certamen catalán al que personalmente asistió el joven de Caminreal, propone el siguiente cambio: "*Deseo recibir sellos por cantidad o valor contra valor. - En esta clase de canje me interesan solamente países de Asia, África y Oceanía; doy en cambio igual cantidad o valor de España, Colonias y otros países*".

La lista de suscripciones llega ya hasta a las 120, y las agrupa por países entre los que se cuentan Portugal, Francia, Gibraltar, Italia, Bélgica, Holanda, Yugoslavia, Dinamarca, Finlandia, Letonia, Polonia, Rumania, Turquía, Persia, India, China, Japón, Indochina, Malasia, Marruecos, Egipto, Etiopía. Congo, Kenia, EEUU,

Méjico, Cuba, Curaçao, Brasil, Ecuador, Perú, Bolivia, Chile, Argentina, Filipinas, Australia, Nueva Zelanda e Islas Fiji.

José Mocé, paisano y amigo de Adelino, hace un encendido elogio de la afición filatélica así como del editor de la revista. Jopemar, que por el seudónimo pensamos que se trata del suscriptor de Nuévalos José M. Pérez, hace una bella semblanza del Monasterio de Piedra, siguen las consabidas secciones de correspondencia, Lista Negra, reclamaciones generales, anuncios económicos, relación de publicaciones recibidas y publicidad. Terminando el ejemplar con un ácido comentario en el que el editor se despacha a gusto contra una cierta revista catalana del ramo.

La basta cartulina de la portada utilizada hasta entonces, en el tercer ejemplar se torna satinada en suave tono lila, premonitorio quizás de la ideología republicana del editor en aquellos momentos. Sale en febrero de 1931 como los números 3-4, lo que ya nos pone sobre la pista de las dificultades que por entonces debía atravesar EL DEFENSOR. Así puede leerse en la nota del editor titulada "Después de seis meses de innación", la siguiente justificación y aviso de los problemas que se atravesaban:

*"Aunque con algún retraso, de nuevo vuelve al campo de sus actividades, EL DEFENSOR FILATÉLICO ... En el mes de Noviembre, próximo pasado, envié a todos los adherentes una nota-circular, en la que hacía constar la imposibilidad de sacar el número 3 ... por ciertos motivos ... ajenos a mi voluntad ... Por lo expuesto anteriormente, podrán juzgar los adherentes de E.D.F., los considerables gastos que el presente número ha ocasionado, en los cuales no he reparado, ya que mis deseos eran presentar un número digno de todos. Confío, pues, en que mis queridos compañeros han de reconocer este sacrificio y contribuirán de la mejor manera posible, para de este modo poder sobrellevar los no menos importantes gastos que se avecinan, pues, la tirada ha aumentado considerablemente y en el próximo número pienso añadir algunas páginas más, por la considerable cantidad de artículos, informaciones, etc., que obran en mi poder para su publicación".*

Siguen las secciones de correspondencia, claves para intercambio de información en diversos idiomas, lista de suscriptores que llega ya al número 162 con nuevos países que se incorporan -bien que con varias bajas-, publicaciones recibidas, expulsiones, la amedrantadora Lista Negra, anuncios económicos, se inaugura la Sección fotográfica con retratos de los jóvenes Enrique Puigferrat y señora, así como de un Adelino Gómez tocado de sombrero.

En cuanto a colaboraciones literarias aparece Juan Sastre Alloza que desde Calanda anima al caminrealero en el artículo "Valores desconocidos"; el mismo Adelino trata en AUNQUE TARDE ... UNA BREVE DESCRIPCIÓN sobre las emisiones

españolas de las conmemoraciones de Goya, Colón, Pro Unión Ibero-Americana, y XI Congreso de Ferrocarriles. A su vez R. Martínez de la Riva desarrolla el tema "Cómo se trabaja en España. La curiosa elaboración de los Sellos de Correos"; M. Piquero de "Mis amigos ..." los sellos; por último se toma del "Heraldo de Madrid" el artículo en que Mariano San Diego denuncia la hipocresía americana pues "Según los norteamericanos La "Maja desnuda", de Goya, es un cuadro inmoral".

De las 28 páginas -cubiertas aparte- que consta este número 3-4, lo más interesante es el Noticiero General en el que Adelino se hace eco del fallecimiento a los 65 años del suscriptor José Castañer, fundador y presidente que fue de la Asociación Filatélica de Filipinas donde residía desde hacía 32 años, comerciante y gran coleccionista que precisamente era natural de Zaragoza, interesante noticia para la Historia Postal de nuestra tierra la de este pionero aragonés de la filatelia en tierras filipinas. Entre otros asuntos se ocupa asimismo de las dificultades que plantean a EL DEFENSOR FILATÉLICO las huelgas de artes gráficas que padecían entonces, la rebaja a 4 pts. al año por la suscripción, y la promesa de continuar en el número siguiente el artículo inconcluso del Monasterio de Piedra.

Lamentablemente nunca saldría a la luz el número cinco, pues en la revista mensual "España y América", órgano oficial del Club Iberia Carto-filatélico, correspondiente al 30 de junio de 1931 aparece una nota de la dirección por la que aceptan la transferencia de los suscriptores de EL DEFENSOR FILATÉLICO, habida cuenta de que su editor no puede seguir sacándolo. Por su parte Adelino Gómez Latorre justifica su proceder en la siguiente nota que reproducimos íntegra, que nos evitará así relatar el final de la efímera aventura de la primera publicación aragonesa sobre sellos. Dice así:

*"A mis amigos y suscriptores.*

*Por haberme hecho cargo del negocio de mi señor padre, me es imposible seguir atendiendo la pesada e ingrata tarea de regentar una revista filatélica. Como en nada deseo perjudicar a los que hasta ahora me han ayudado, he buscado el mejor club entre todos los existentes y al Director de I.C.F. he rogado que admitiese en dicha importante Sociedad a mis suscriptores, quien después de previa reunión de la Junta Directiva, los ha acogido.*

*Así que en el I.C.F. hallaréis buenos corresponsales, no dudando que todos aceptaréis el Reglamento de dicha Sociedad y que ayudaréis a aumentar más aún el prestigio de la misma tan honradamente ganado. Con ello os captaréis las simpatías de todos y el eterno agradecimiento del que siempre será vuestro amigo.*

*Adelino Gómez  
Ex-Editor de El Defensor Filatélico".*

No llegó pues al año la andadura de esta revista, pero a fé que fue importante la difusión de la misma entre los aficionados a los temas postales, como destaca el importante número de sus suscriptores así como la diversidad de sus procedencias. Entre los intercambios, anotamos como se hizo publicidad de la misma en otras revistas como la "Unión Universal" en España, "Agrupación Filatélica" de Argentina, "Revista Filatélica de las Antillas", o "Ikaros" de Polonia, entre otras muchas que no hemos podido confirmar.

## Colaboraciones periodísticas y radiofónicas

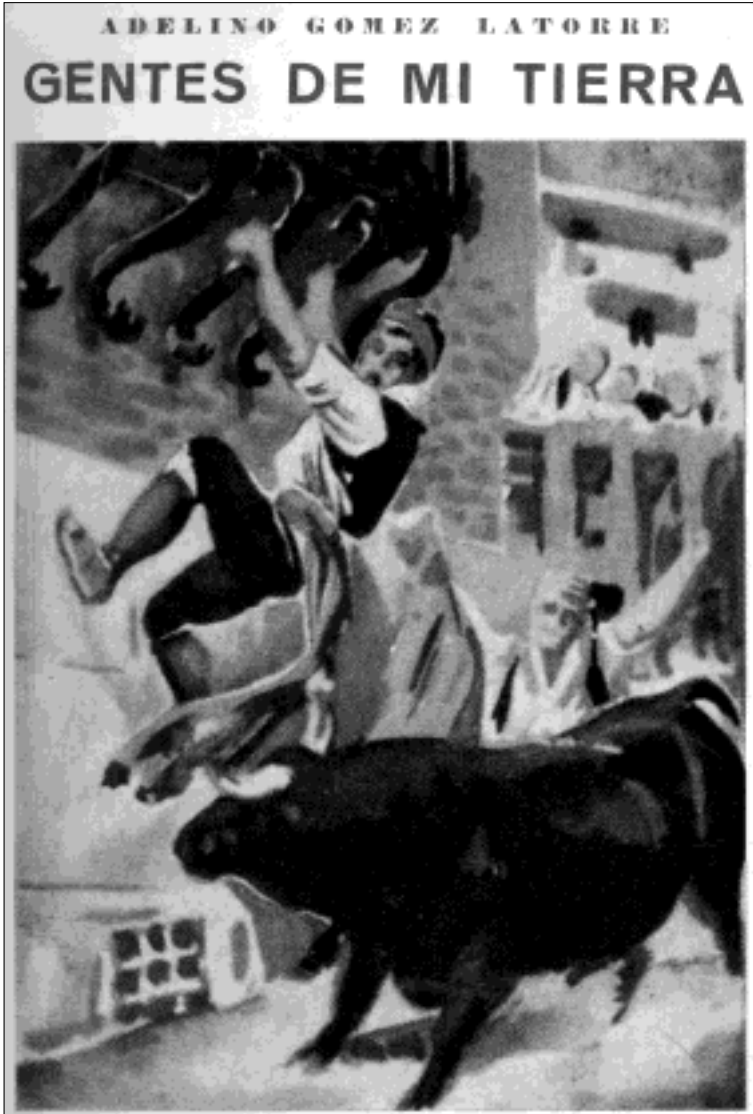
Tuvimos la oportunidad de conocer personalmente a Adelino sólo unos meses antes de que falleciera. Físicamente era de complexión robusta, su charla amena y flúida permanentemente evocaba en la conversación recuerdos de Caminreal o Calamocha. Por aquel entonces habíamos creado un grupo de estudiantes universitarios en Valencia un Seminario de Estudios Aragoneses, y periódicamente nos reuníamos en el Centro Aragonés.

Uno de los días que se acercó a nosotros, le explicamos nuestros objetivos de difusión de la cultura aragonesa y de defensa de la Autonomía como elemento clave para frenar el progresivo deterioro del País. Todo ello al socaire de la nueva mentalidad que empezaba a cuajar con "Andalán", Labordeta y demás cantautores aragoneses. Le agradaron sobremanera nuestras iniciativas, y nos regaló dedicada una de sus últimas publicaciones.

Pero vamos ya con su actividad creativa que, una vez instalado en Valencia, prosiguió con buen pie al recibir el 1940 el I Premio de Novela Corta convocado por la Junta del Centenario del Pilar. A este galardón sumará más tarde otros varios, como el "Ciudad de Barbastro" de narraciones cortas.

Ameno orador, ahí van algunas de sus frecuentes charlas por radio, donde se aprecia como en todo momento trata de asuntos relacionados con nuestra tierra:

- Presentación del cuadro "Alma aragonesa" y salido a Valencia. Radio Valencia, 13-XII-1939.
- Reseña Histórica del XIX centenario de la Venida de la Viren del Pilar de Zaragoza. Radio Valencia, 2-I-1940.
- Homenaje de Valencia a Zaragoza. Radio Valencia y Radio Zaragoza. 10-III-1940.
- Fernando de Aragón monarca universal. En la conmemoración del V Centenario del nacimiento de Fernando el Católico. Radio Nacional de España. 27-III-1952.



Terminó su alocución diciendo: "Tanto monta, monta tanto, Isabel como Fernando. Pero yo añadiría: No tanto Isabel, como Fernando".

- Emisión conmemorativa de El Pilar. Radio Valencia. 12-X-1952.
- Vida y obra de D. Santiago Ramón y Cajal. En el Centenario del nacimiento del científico aragonés. Radio Valencia, 29-XII-1952.

Vicepresidente de la Agrupación Literaria de Amigos de la Poesía, fue autor de la letra del Himno del Centro Aragonés de Valencia (la música es de José Jarque), y de un interesante artículo sobre la historia del Centro Aragonés de Valencia que fundara Don Mariano Áznar con el nombre de Centro Aragonés de Recreos y Socorros Mutuos.

Al tratar de su biografía decíamos que con apenas diecisiete años colaboraba ya con la prensa aragonesa. Pues bien al repasar el periódico "El Turia" de Teruel, encontramos algunos artículos del caminrealero, cuyos títulos vamos a recordar, si bien es muy posible que haya otros muchos trabajos más en otras revistas. Son los siguientes:

- "También dice algo la filatelia". III-1932. pp. 7.
- "El poeta bailador".
- "Desmintiendo una noticia". 23-III-1932. pp. 5.
- "A los radicales de Caminreal". 30-III-1932.
- "Espíritu de contradicción". 8-III-1932. pp. 2.
- "El juego". IV-1932. pp. 3.
- "El colomo de los colmos". 27-IV-1932. pp. 5.
- "Extremismos mal comprendidos". 29-IV-1932.

## Literatura social y progresista

A esta primera etapa corresponden LAS DOS CONCIENCIAS, drama que estrenó en el teatro de Caminreal cuando contaba con sólo 17 años y que, al igual que sucede con el juguete cómico EN UN LUGAR DE ARAGÓN, debieron desaparecer en la hoguera que hizo su padre con estos primeros escritos.

Menos mal que, rebuscando en la Biblioteca Universitaria de Valencia, localizamos una de estas primeras obras, EL CRIMEN SOCIAL, editada en Teruel en 1933 con 83 pp. en 8°. Es una novela corta cuyo argumento puede adivinarse fácilmente por la cabecera, con Prólogo de Antonio Molinos del que tomamos estos datos biográficos de Adelino:

*"Empezó a escribir artículos para revistas filatélicas extranjeras a los 13 años de edad, continuando en este estilo hasta los 17 años, edad en la cual escribió su*

*primer artículo político-social, y época también en la que fue Editor y Director de la revista "El Defensor Filatélico"*

Se dedicó con gran entusiasmo al estudio de los grandes escritores, como Cervantes, Blasco Ibáñez, Darwin, y en especial al gran historiador y geógrafo Eliseo Reclús.

Fundador y único Presidente de la Juventud Republicana de Caminreal, anterior a la proclamación de la República.

Actualmente asiduo colaborador en varios periódicos españoles y revistas del extranjero.

Al escribir esta pequeña novela, no pretende propagar ni defender ninguna doctrina social, solamente su gran amor a la literatura es quien le impulsó a crear este libro, que aunque pequeño por su tamaño es grande en su fondo.

Al correr de su pluma por el papel, su pensamiento se remontó a los tiempos monárquicos, a base de cuyo régimen ha sido escrito".

En la Biblioteca Nacional se conserva también un ejemplar de SARCASMO, impreso en 1934 en Madrid, de 174 pp. en 8º. Es igualmente una novela en la que el argumento oscila entre la guerra de Africa, el caciquismo rural aragonés, con algunos toques sobre la historia del viejo Reino de Aragón, en el que destaca la cita que hace de Angel Samblancat con su poema dedicado a Joaquín Costa. El Prólogo en esta ocasión lo firma Juan J. Vicente, y de allí entresacamos estos párrafos que glosan el estilo del joven Adelino:

*"Consecuencia de su cultura es el que de un modo constante viene defendiendo la razón social, inspirada en la armonía de las idealidades e intereses legítimos.*

*Podrá sorprender en un principio que pueda con gran soltura hablar y describir escenas con un realismo impropio de quien, por su corta edad, de ningún modo pudo presenciárselas. Esto que, visto desde un punto de vista superficial, pudiera restar mérito a la obra, en realidad ha de contribuir a su prestigio, pues el autor con mano maestra, impropia de su edad, supo animar escenas tomadas de fuentes auténticamente veraces, con una fantasía, propia solamente de los espíritus que nacieron con el arte".*

Según se advierte al final, tenía ya por entonces en prensa Avelino un folleto titulado "Fantasías nocturnas", y la obra dramática citada de "Las dos conciencias". Y en preparación "Los suspiros de La Jota", novela de costumbres, y "La Gleba maldita", también relato novelado.

Por entonces compuso LA GRAN VICTORIA, "drama simbólico-filosófico en tres actos (el segundo dividido en dos cuadros) y un prólogo, estrenado con clamoroso





éxito en Caminreal (Teruel), el día 30 de junio de 1935, por el cuadro Artístico Local". No llegó a publicarse, y se guarda mecanografiado en su casa con las partituras musicales que se compusieron al efecto.

Dentro de esta misma línea se encuentra EL ÚLTIMO MARTIR: SAN CAMPESINO, que hemos visto mecanografiado en 81 pp., y donde el joven autor de Caminreal advierte de su puño y letra: "*Estrenada con clamoroso éxito el día 9 de Septiembre de 1935 en Caminreal y prohibida el día 10 del mismo mes y año*".

## Nuevo rumbo literario

En Zaragoza tenía ya preparado en 1938 un HAZ DE ROMANCES que fueron publicados en esta misma capital en 1939 en 8º como ROMANCERO ARAGONÉS, que fue ampliado y reeditado con el mismo título en 216 pp. en 4º en Valencia, los años 1943 y 1945.

Dentro de la colección "El Pájaro Azul" y con el número primero de la serie, editó la novela SU ÚNICO GASTO, son 66 pp. en 4º. En el mismo volumen (pp. 68-76) apareció LA PROMESA que había sido premiada en el Certamen Literario del Centenario del Pilar. Aunque ignoramos la fecha y el lugar de la edición de estas dos últimas obras, creemos que fue en Valencia poco antes de 1945. Unos años después, y en este mismo lugar, salió de la imprenta Cosmos una SOLERA DE ARAGÓN con 93 pp. en 4º, y en cuyo "Umbral" Gómez Latorre advierte que esta obra:

*"Difiere en absoluto de mi anterior libro titulado 'Romancero Aragonés', lo mismo por su estilo como por los temas desarrollados. En este último ... intentaba soslayar los viejos moldes de la literatura costumbrista, demostrando que para tratar de las cosas de Aragón, de sus tipos y sus costumbres, no era indispensable hacer uso y abuso del lenguaje baturro -como norma o como hábito-, ni apelar a subterfugios más o menos admisibles para la consecución del propósito ...*

*'Solera de Aragón', por el contrario, es un libro netamente baturro desde el principio hasta el fin, más que por su idiosincrasia, por el lenguaje y las reacciones peculiares de los tipos que pululan en sus páginas. Esta clase de literatura, conocida generalmente con el nombre de 'baturrada', ha sido cultivada con singular acierto y maestría por costumbristas de bien merecido renombre, como Casañal, Crispín Botana, Tomey, Gascón y otros, lo que quiere decir que yo soy el último y el más modesto de todos ellos".*

Dada la dificultad que encontramos para dar correlativamente por fechas de edición muchas de las obritas que compuso el escritor de Caminreal, vamos a citarlas en este apartado por orden alfabético:

- AIRES DEL JILOCA. Valencia, 1963, 148 pp. en 8°.
- CANTO A ARAGÓN. 3 pp. en 4°.
- CARASOL BATURRO. Valencia, 129 pp. en 8°.
- CASTA LUNA. Escrita en colaboración con J. Tolosa de la Cariñana e impresa en Valencia el año 1949 con 102 pp. en 4°. Constituyó sin duda su éxito más resonante de crítica y taquilla. Es una "*Leyenda aragonesa en tres actos y un epílogo, en verso*", y fue estrenada en el Teatro Principal de Zaragoza por la compañía de Társila Criado el 23 de julio de 1948, posteriormente se harían numerosas representaciones por toda España recogiendo siempre muy buenas críticas.
- CASTILLO DE NAIPES. Con el mismo colaborador J. Tolosa de la Cariñana, se llevó igualmente a la prensa en Valencia con 62 pp. en 4°, y un prólogo de Fernando Castán Palomar.
- GENTES DE MI TIERRA. Valencia, 1972, 172 pp. en 8°. Es un anecdotario baturro de carácter festivo en verso
- EL JUICIO DEL TIO SIMÓN". 5 pp. en 4°.
- EL NAVAJERITO. En colaboración de Tolosa de la Cariñana, es un sainete cómico que fue estrenado en Barcelona por el Teatro de Cámara el 28 de diciembre de 1954, y editado más tarde en Valencia con 34 en 8°.
- LA ESPOSA DE NADIE. Comedia en tres actos estrenada en el Teatro Apolo de Valencia el 16 de junio de 1943, por la compañía de Manolita Ruiz, Josefina Tapias, Anita Renó y Pedro Alonso de los Ríos, e impresa en Valencia con 66 pp. en 4°.
- LA PROMESA.
- POESÍAS LEÍDAS POR EL AUTOR A.G.L. EN EL ESTRENO DE SU OBRA 'LAS DOS CONCIENCIAS', VERIFICADO CON NOTABLE ÉXITO EN CAMINREAL, LOS DÍAS 8 Y 9 DE SEPTIEMBRE DE 1934. Con la dedicatoria del autor. Son en total 8 pp. en 8°.

- PREGÓN DE LAS FIESTAS DEL JAMÓN DE TERUEL. Pronunciado el día 20 de septiembre de 1974, en el salón de actos del Excmo. Ayuntamiento de Teruel como mantenedor oficial. Bajo el patrocinio del Centro Aragonés de Valencia, se publicó en 28 pp. en 8°.
- SINFONÍA ARAGONESA. Con este título se presenta una colección de poemas de Adelino que se publicaron en el libro "Diez poetas", de la Asociación de Amigos de la Poesía, impreso en Valencia en 1974.
- SOBRE LA JOTA, es una comunicación presentada a las Primeras Jornadas de Estudios Folklóricos Aragoneses y publicada con las demás, donde critica el excesivo reglamentarismo administrativo que entonces se exigía a las siempre espontáneas rondas populares.

## Teatro Popular Aragonés

Con este título publicó una serie de sainetes cómicos de carácter costumbrista, en los que se dan cita la mayor parte de los tópicos aragoneses, pero en los que campea la gracia y el ingenio sencillo.

En estas pequeñas piezas, Gómez Latorre luce una ágil versificación y traza una serie de situaciones divertidas, en las que la gracia y el donaire dibujan unos textos simpáticos, quizás hoy un tanto en desuso, pero que en cualquier caso han gozado siempre de un gran predicamento popular.

Es evidente que el autor sabe de sobra que la realidad aragonesa marcha por otros derroteros muy distintos, y que la difusión de la literatura del chascarrillo ha contribuido no poco a dar esa imagen tópica de la realidad aragonesa, pero por otra parte entiende que otros valores positivos del carácter aragonés bien pueden expresarse de esta forma. Contando además que en sus cuadros escénicos no tienen en absoluto cabida la chabacanería ni el mal gusto. Antes que la sátira burda, gusta de provocar el guiño cómico o la sonrisa bienhumorada, en línea con la mejor literatura costumbrista de los por él admirados Casañal, Castro Les, Teodoro Gascón o incluso García Arista.

En sucesivas etapas fueron apareciendo poco a poco una larga lista de piezas teatrales, de las que aquí queda constancia, tal como posteriormente serían recopiladas en sendos libros que también reseñaremos:

- LA BANDA DEL TIO BRUNO. Valencia, 1953. Estampa baturra en un acto y en verso, estrenada en el Teatro Apolo de Valencia el 13 de octubre de 1951.

- EL FORASTERO DE FUERA. Valencia, febrero de 1954. Interpretada en los estudios de Radio Valencia el 12 de octubre de 1953.
- UN PAR DE MATRACOS. Valencia, 1954. Interpretada en los estudios de Radio Valencia.
- ¡POR UNA PERRA! Valencia, 1954. Estrenada en esta ciudad el 3 de mayo de 1951.
- EL AJUSTE. Valencia, 1954. Pasatiempo baturro en un acto que se estrenó en Valencia por el Cuadro Artístico del Centro Aragonés, el día 10 de octubre de 1952.
- PRELUDIO DE BODA. Valencia, 1954. Pasatiempo baturro que se estrenó en el Teatro Apolo de Valencia el 10 de octubre de 1944.
- RIBERICA DEL JILOCA. Valencia, 1955. Estampa baturra en verso interpretada en los estudios de Radio Valencia el 12 de octubre de 1954.
- CAMINREAL, CINCO MINUTOS. Valencia, 1958. Estampa baturra en verso interpretada en los mismos estudios anteriores el 23 de enero de 1956.
- LAS AZAROLLAS, CALAMOCHA Y SU SAN ROQUE. Valencia, 1958. Es la primera aproximación literaria amplia referida al Baile de San Roque de Calamocha, que ha sido recientemente reeditado por la Biblioteca de Calamocha con motivo de la Semana del Libro de 1989.
- POR UN QUÍTAME ESAS PAJAS. Valencia, 1958, 15 pp. 8°. Estampa baturra en verso interpretada en Radio Valencia el 5 de junio de 1957.
- EL TENORIO DE MI PUEBLO. Valencia, 1958, 16 pp. 8°. Estampa baturra en verso interpretada en los mismos estudios el 12 de octubre de 1957.
- PESETAY PERRA O LA MULTA DE TERUEL. Valencia, 1963. Estampa baturra en verso que se estrenó en los mismos estudios radiofónicos el 1 de mayo de 1958.
- EN EL PLATO Y LAS TAJADAS.
- DANZANTES DE VILLASOL.

Todos estos títulos fueron compendiados en un volumen de ESTAMPAS BATURRAS, Valencia, 1966, de 235 pp. en 8°.

En 1973 salieron con idéntico formato y en 220 pp. en 8º, las NUEVAS ESTAMPAS BATURRAS, en las que se incluían los siguientes títulos:

- SEMOS LOS ARAGONESES. Pasatiempo baturro.
- ANTESALA MÉDICA. Valencia, 1963. Interpretada en Radio Valencia el 12 de octubre de 1955.
- ¡Y A MI QUIEN ME AFEITA! Valencia, 1967, 46 pp. 8º. Sainete en un acto. Prosa.
- ¡LA PARENTELA DE LUCAS! Valencia, 1966, 42 pp. en 8º. Sainete en un acto estrenado en el Teatro Talía de esta capital el 11 de febrero de 1953.
- COMO PERICA EN TABAQUE.
- ZEQUIELADAS.
- GORRIONES DE CANALERA.
- COPLAS SON TRIUNFOS.

### Escritos inéditos

El grado de aceptación popular que alcanzaron todas estas obras puede medirse por la rapidez con que se agotaban las ediciones. Pero la fecundidad de su inventiva dio lugar también a muchas otras obras que ya no fueron impresas, desde zarzuelas a poemas, obras teatrales o en prosa, que pasamos a glosar brevemente:

- ANECDOTARIO DE LA PEÑA EL CACHIRULO DEL CENTRO ARAGONÉS DE VALENCIA. Anunciado alguna vez y que no sabemos si llegó a concluir.
- LAS CARTAS BOCA ARRIBA. Un epistolario "rial" que esperaba editar en breve.
- BATURROS DE MI COMARCA.
- EL PREMIO DE MIENVENIO. Pieza teatral en prosa de un acto que estrenó en el Teatro de la Casa de los Obreros de Valencia, el 11 de febrero de 1953.

- MIS ACTIVIDADES EN EL CENTRO ARAGONÉS DE VALENCIA. AÑOS 1939 A 1953. Compuesto en 1955, es una reseña detallada de los trabajos que desarrolló en esa casa.

Anunciadas en la contraportada de algunos textos y en colaboración de J. Tolosa de la Cariñana, indica que escribió una serie de obras que no hemos podido localizar, son las siguientes:

- LAS DOCE EN PUNTO Y SERENO. Sainete lírico en tres actos, dividido en cuatro cuadros. Música del maestro Pons y Alcantarilla.
- VÁMONOS DE PICOS PARDOS. Disparate cómico en tres actos. Prosa y verso.
- CAPRICHO GITANO. Poema en tres cuadros. Música del anterior maestro.

Además de estas obras que en algún momento señala que tiene previsto editar, rebuscando en su despacho hallamos otras que compuso en diferentes épocas, algunas de ellas con el seudónimo de "Americo Hispaniola". Por orden alfabético son las siguientes:

- ALMA ARAGONESA. Comedia en dos actos, dividida en cuatro cuadros. Mecnografiado, 56 pp.
- ALMA DE GOLONDRINA. Comedia en tres actos. Mecn. 66 pp. Fue interpretado por la compañía de Enriqueta Barri.
- ALMAZUL. Zarzuela en dos actos divididos en cuatro cuadros. Con el visto bueno de la censura de representación. Mecn. 80 pp.
- BUSCANDO TRES PIES AL GATO. Comedia cómica en tres actos. Mecn. 82 pp. Con el visto bueno de la censura de representación.
- CANTAN LOS ARAGONESES. Guión folclórico en dos partes, divididos en 4 cuadros. Mecn. 40 pp.
- DE TAL PALO, TAL ASTILLA. Farsa cómica en tres actos. Mecn. 103 pp.
- ÉBANO. Comedia en tres actos. Mecn. 96 pp.
- EL CORSARIO Y LA ESCLAVA. Leyenda de marinería en tres actos, el segundo dividido en dos cuadros, que presentó al concurso de obras teatrales del Premio Lope de Vega de 1961. Mecn.

- EL SECRETO DE LA NIETA. Comedia en tres actos de costumbres aragonesas. Mecan. 68 pp.
- EL ZAGAL DE LOS MOLINOS. En colaboración con José Bendala Sánchez de la Campa. Comedia dramática en tres actos. Mecan. 78 pp.
- HERALDO. HAZ DE ROMANCES. Mecan. 170 pp.
- JAHIVE. En colabor. Tolosa de la Cariñana. Zarzuela dividida en tres cuadros. Mecan. 58 pp.
- La Campesina de Lorena. En colaboración con Tolosa de la Cariñana. Drama en tres actos, el segundo dividido en dos cuadros, basado en la vida de Juana de Arco. Mecan. 118 pp.
- LA ESCLAVA PERSA. Leyenda de marinería en tres actos y en verso, el segundo dividido en dos cuadros. Mecan. 121 pp.
- LA ESPOSA DE NADIE. Comedia en tres actos. Mecan. 102 pp.
- LA HERENCIA DE LOS CARDOS. En colaboración con J. Marco Repollés. Comedia en tres actos estrenada en el Teatro-Cine Nuevo de Madroñera (Cáceres) el día 25 de febrero de 1945, por la compañía de Picazo. Mecan. 128 pp.
- LA PASTORCITA. Romance mecan. 11 pp.
- LA SULTANA DE OCCIDENTE. Historia de España en la pubertad del siglo XX. Comedia en dos actos y un epílogo. Mecan. 69 pp.
- LOS MARCIANOS. Estampa grotesca en tres actos. Mecan. 64 pp.
- MANILA. Estampa filipina del 1900 en tres actos. Mecan. 63 pp.
- ¡PARA, QUE TE VA A BATIR! Juguete cómico en un acto. Mecan. 27 pp.
- ROSAS Y ESPINAS. Zarzuela en dos actos con música del maestro Francisco Bengoa. Con sello de la censura. Mecan. 73 pp.
- TARIFA. En colaboración con Tolosa de la Cariñana (Amador de Luna), es una “Página histórica” en dos actos y un epílogo. Sello de la censura. Mecan. 52 pp.

• UN SEVILLANO Y UN AMADEO. En colaboración con Tolosa de la Cariñana, es una "Instantánea" de un acto. Mekan. 44 pp.

Hasta aquí un breve resumen de las mas de sesenta obras que, con mayor o menor dimensión escribió Adelino Gómez Latorre. Insistir una vez mas en que este autor debió verter su permanente sensibilidad por las cosas de Aragón hacia terrenos poco comprometidos, dadas las escasas posibilidades que a su numen creativo ofrecía el panorama literario de la postguerra que le tocó vivir. Reconocer asimismo su sinceridad para entender las limitaciones estilísticas de sus trabajos, pues él tenía muy claro que Aragón era mucho más que los dibujos que trazaba en sus sainetes.

En cualquier caso hay que situarlo como un escritor que podríamos definir como costumbrista rezagado, cuyo obra literaria, con algunas décadas por medio, empalmaría con la brillante nómina de autores aragoneses que pusieron de moda el chascarrillo popular y la baturrada, que, si bien es verdad que durante muchos años han podido ofrecer una imagen distorsionada de nuestra forma de ser, no es menos cierto que por el volumen de las tiradas que se editaban, merecen si quiera un detenido estudio que rebase a su vez algunos lugares comunes que una crítica mediatizada y algo demagógica, ha arrojado con demasiada ligereza a las tinieblas de lo execrable.

Como colofón, sirvan estas simpáticas "zequielladas" de despedida:

*"¿El billete? ... ¡Tenga, tenga!  
Y a ver si no me lo pica  
ni me lo rompe, que quiero  
lleváselo a la Cerila  
pa que juegue ... ¿Que ande voy?  
¡Rediezla que poca vista!  
¡A Zaragoza, al Pilar,  
como tol mundo, rechifla!  
¿No lo ve usté en el cartón?  
...  
¿Que va a Valencia este tren?  
¡Y a mi que! ... ¡Eso al maquinista!"*